

Le Gérondif

Introduction

#calibri { font-family: "Calibri"; font-size: medium; }

- Le gérondif c'est un adverbe, donc invariable, qui exprime un **processus dans son développement**.
- En espagnol nous pouvons utiliser le gérondif dans la forme présente (par exemple: cantando, durmiendo, viviendo) ou passée (habiendo cantado, habiendo dormido, habiendo vivido).

Formation

Sa forme régulière se fait en changeant la terminaison de l'infinitif par les terminaisons suivantes:

-ar	-ando	hablar à hablando
-er		comer à comiendo
-ir	-iendo	vivir à viviendo

- Les verbes qui finissent par -ir avec un -e- ou un -o- dans la dernière syllabe de la racine (e...ir, o...ir) ont une forme irrégulière: ils ferment ces voyelles en -i- et -u- respectivement.

-e- > -i-		-o- > -u-	
decir	diciendo	morir	muriendo
reír	riendo	dormir	durmiendo
pedir	pidiendo	podrir	podriendo

- D'autres verbes irréguliers ajoutent -y- entre 2 voyelles:

leer à leyendo	oír à oyendo	ir à yendo	construir à construyendo
----------------	--------------	------------	-----------------------------

Remarques



Dans les verbes qui finissent par -eir (comme reír) nous ne gardons qu'un seul -i- dans le gérondif.

Exemple:



El niño está riendo.



Dans les verbes qui finissent par -er ou -ir et qui sont précédés par -ll- ou -ñ- (comme bullir ou teñir), la terminaison du gérondif est -endo.

Exemples:



El agua está bullendo.



Ella se está tiñendo el pelo.

Utilisation

- Avec estar + gérondif nous pouvons parler du développement d'une action dans n'importe quel temps verbal.

Exemples:

No hagas ruido; los niños están durmiendo.

Estábamos viendo el partido y de pronto se fue.

Está muy cansado porque ha estado trabajando todo el día.

Estuve negociando dos horas pero no conseguí nada.

- Aussi, on peut utiliser le gérondif pour exprimer la manière de faire quelque chose ou la manière d'arriver quelque part.

Exemples:

- *¿Cómo se aprende mejor una lengua?*

- *Estudiando y sobretudo hablando mucho.*

- *Perdone, ¿dónde están los servicios?*

- *Bajando las escaleras a la izquierda.*



Pepe *viene caminando* con Juana.



Pepa y Olga *vienen caminando*.

- Il peut exprimer la simultanéité avec une autre action:

Exemple:

Llegando a la oficina, vi a mi jefe.

Le gérondif en espagnol peut être précédé de différents verbes tels que ESTAR, IR, SEGUIR, VENIR, PASARSE, LLEVAR ou ANDAR + complément de temps. Chacun de ces verbes exprime une durée différente:

L'action en cours s'exprime avec le présent progressif. Cette structure met l'accent sur la durée de l'action. (= être en train de...)

Structure

ESTAR + GERONDIF

Exprime le développement graduel ou lent de l'action. On peut l'assimiler à "poco a poco" (= peu à peu).

Exemple

Ana *está cocinando* para su familia.

Structure

IR + GERONDIF

Exprime que l'action commencée dans le passé poursuit son développement dans le présent. Nous pouvons remplacer le verbe SEGUIR par les verbes CONTINUAR ou PROSEGUIR.

Exemple

El jefe *va dando* explicaciones.

Structure

SEGUIR + GERONDIF

Exprime une action qui a commencé dans le passé et qui se développe jusqu'au moment de l'expression au présent. Elle a une idée d'insistance ou de répétition. Elle s'utilise en général suivi de "desde".

Exemple

Mi colega *sigue hablando*.

Structure

VENIR + GERONDIF

Exprime une durée en mettant l'accent sur le laps de temps parcouru depuis le début de l'action.

Exemple

Lo *vengo diciendo* desde hace dos meses.

Structure

LLEVAR+ complément de temps + GERONDIF

Exprime insistance dans la durée de l'action et sur la lenteur de son développement.

Exemple

Lleva dos meses preparando este proyecto

Structure

ANDAR + GERONDIF

Exprime l'obstination dans la réalisation de l'action.

Exemple

Anda *diciendo tonterías*.

Structure

PASARSE+ complément de temps + GERONDIF

Exemple

Se pasa el día pensando en él.

From: <https://tools.e-exercises.com/> - **Ressources pour les apprenants**

Permanent link: https://tools.e-exercises.com/doku.php?id=fr:gramatica_es:verbos:formas_no_conjugadas:gerundio&rev=1477467099

Last update: **2023/02/14 14:21**

